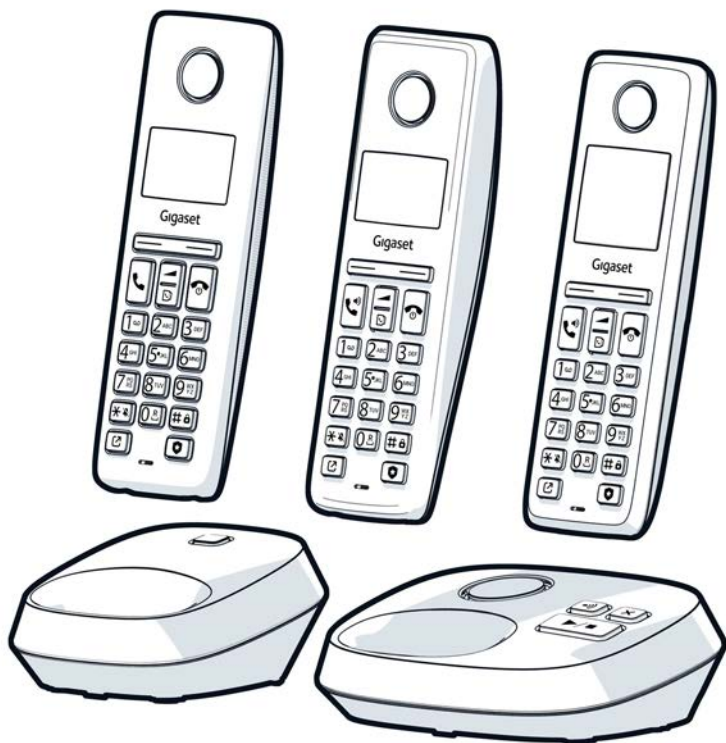


# Gigaset



Udhëzuesin më të përditësuar të përdoruesit  
mund ta gjeni në

[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)



# Përmbajtja

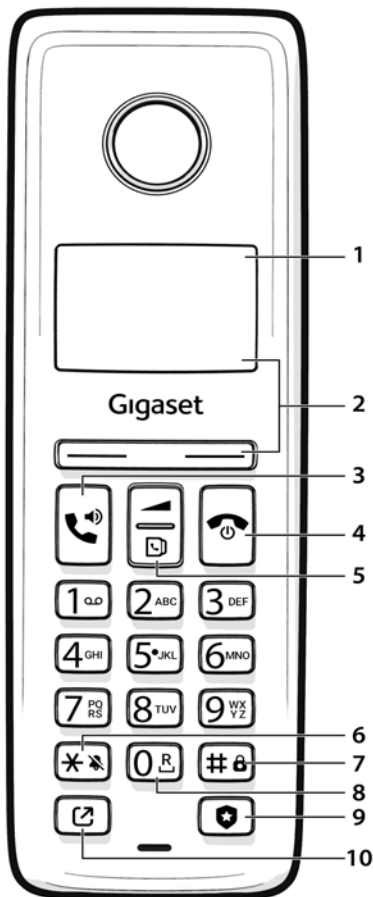
<b>Pamje e përgjithshme</b> .....	<b>3</b>
Stacioni bazë pa sekretari .....	4
Stacioni bazë me sekretari (nëse është i disponueshëm) .....	4
Simbolet në udhëzuesin e përdorimit .....	5
<b>Fillimi</b> .....	<b>8</b>
Lidhja e stacionit bazë .....	8
Konfigurimi i receptorit për përdorim .....	9
<b>Përdorimi i telefonit</b> .....	<b>12</b>
Njohja me telefonin .....	12
Kryerja e thirrjeve .....	16
<b>Lista të thirrjeve dhe mesazheve</b> .....	<b>21</b>
Modifikimi i një liste thirrjes në receptor .....	21
<b>Direktoritë</b> .....	<b>23</b>
Kontaktet në receptor .....	23
<b>Sekretaritë dhe njoftimet</b> .....	<b>25</b>
Kutia postare lokale (nëse është e disponueshme) .....	25
Sekretari me rrjet .....	28
Njoftimet .....	29
<b>Funksionet shtesë</b> .....	<b>30</b>
Orë me alarm .....	30
Listat e zeza .....	30
Zgjerimi i rrjetit DECT .....	32
<b>Cilësimet e receptorit</b> .....	<b>35</b>
Vendosja e datës dhe orës manualisht .....	35
Gjuha e ekranit .....	35
Tonet dhe sinjalet .....	35
Kryerja/marrja e thirrjeve .....	36
Sistemi .....	37
<b>Shtojca</b> .....	<b>38</b>
Shërbimi dhe asistenca e klientit .....	38
Informacione për prodhuesin .....	40
Specifikime teknike .....	42
Pasqyra e menisë .....	45



Jo të gjitha funksionet e përshkruara në udhëzuesin e përdoruesit janë të disponueshme në gjithë vendet apo nga gjithë ofruesit e rrjetit.

# Pamje e përgjithshme

## Receptori

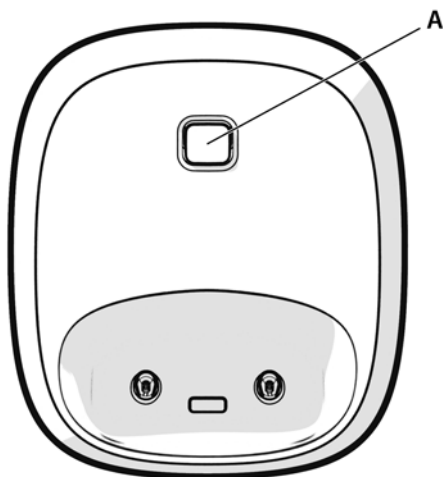


- 1 Shiriti i statusit
- 2 Butonat e ekranit dhe funksionet (funksione të ndryshme, në varësi të situatës së punës)
- 3 Butoni i bisedës / Butoni pa duar (nëse ka një funksion pa duar)
- 4 Butoni i përfundimit të thirrjes / Butoni "ndiz/fik" (Përfundoni thirrjen, kthehuni mbrapsht një nivel menuje)
- 5 Butoni i kontrollit / Butoni i menisë
- 6 Butoni yll
- 7 Butoni thurje / Butoni i kyçjes
- 8 Butoni i rithirrjes
- 9 Butoni i bllokimit të listës
- 10 Butoni i funksionit (mund t'i caktohen funksione të ndryshme)



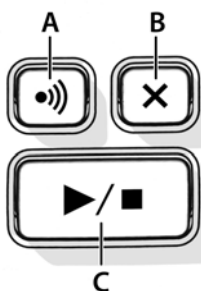
Nëse listohen funksione të ndryshme, funksioni i butonit varet nga situata.

## Stacioni bazë pa sekretari



A Butoni i regjistrimit/butoni i sinjalizimit

## Stacioni bazë me sekretari (nëse është i disponueshëm)







A Butoni i regjistrimit/butoni i sinjalizimit

B Butoni i fshirjes










C Butoni "ndiz/fik" dhe "Luaj/ndalo"

## Simbolet në udhëzuesin e përdorimit

### Simbolet

	Paralajmërimet, mosndjekja e të cilave mund të rezultojë në dëmtim të pajisjeve ose lëndime personale.
	Informacione të rëndësishme lidhur me funksionin dhe trajtimin e përshtatshëm ose funksionet që mund të gjenerojnë kosto.
	Parakusht për kryerjen e veprimit të mëposhtëm.
	Informacione të dobishme shtesë.









### Butonat

	Butoni i bisedës/pa duar		Butoni thurje
	Butoni i përfundimit të thirrjes		Butoni yll
	Butoni i kontrollit		Butoni i rithirrjes
 deri 	Butoni me numra/germa	<b>MENU</b> , 	Butonat e ekranit












### Procedurat e receptorit

**Shembull:** Aktivizoni alarmin:

► **MENU** ► **Ora me zile** ►  ► **Aktivizimi** ►   = aktivizuar)

Simbolet	Kuptimi
►	Çdo shigjetë fillon një veprim.
► <b>MENU</b>	Hap menunë kryesore: Shtypni butonin e ekranit <b>MENU</b> .
► <b>Ora me zile</b> ► 	Përdorni butonin e kontrollit  për të lëvizur te e dhëna <b>Ora me zile</b> . Shtypni  për të konfirmuar. Nënmenuja <b>Ora me zile</b> është hapur.
► <b>Aktivizimi</b>	Zgjidhni të dhënë <b>Aktivizimi</b> duke përdorur butonin e kontrollit  .
► 	Aktivizojeni ose çaktivizojeni duke përdorur  . Funksioni u aktivizua  /çaktivizuar  .

## Masat paraprake të sigurisë

	Para përdorimit, lexoni masat paraprake të sigurisë dhe udhëzuesin e përdoruesit.
	Pajisja nuk mund të përdoret në rast se ka shkëputje korrenti. Në rast shkëputjeje të korrentit, <b>nuk</b> është gjithashtu e mundur të bëni <b>thirrje emergjence</b> . Numrat e emergjencës <b>nuk mund</b> të formohen nëse <b>kyçja e tastierës/ekranit</b> është e aktivizuar!
	Përdorni vetëm <b>bateri të rikarikueshme</b> që i korrespondojnë <b>specifikimit</b> (shihni listën → <a href="http://www.gigaset.com/service">www.gigaset.com/service</a> ). Mos përdorni asnjëherë një bateri konvencionale (të pakarikueshme) ose lloje të tjera baterish, pasi kjo mund të shkaktojë rreziqe të tjera për shëndetin dhe lëndime personale. Bateritë e rikarikueshme që janë të dëmtuara në mënyrë të dukshme, duhet të zëvendësohen.
	Telefoni nuk duhet të vihet në punë nëse kapaku i baterisë është i hapur. Sigurohuni që bateritë të mos kalojnë në qark të shkurtër nga objektet në folenë e baterisë.
	Mos i përdorni pajisjet në mjedise me rrezik potencial shpërthimi (p.sh. dyqane bojërash).
	Pajisjet nuk janë të qëndrueshme ndaj spërkatjeve. Për këtë arsye, mos i instaloni ato në një mjedis të lagësht, si banjat ose dushet.
	Përdorni vetëm adaptorin e energjisë, siç specifikohet në pajisje.
	Nxirrni nga përdorimi pajisjet me defekt ose dërgojini për riparim pranë ekipit tonë të shërbimit, pasi këto mund të interferojnë me shërbime të tjera me valë.
	Mos e përdorni pajisjen nëse ekrani është krisur apo është thyer. Xhami i thyer ose plastika mund të shkaktojë lëndim të duarve dhe të fytyrës. Dërgojeni pajisjen në departamentin tonë të shërbimit për riparim.
	Mos e mbani telefonin në vesh nga pjesa e pasme, kur bie zilja ose kur është aktivizuar modaliteti i altoparlantit. Përndryshe rrezikoni dëmtime serioze dhe të përhershme në dëgjim. Telefoni mund të shkaktojë interferenca në kufjet analoge (zukatje ose fishkëllimë) ose të shkaktojë mbingarkesë të tyre. Nëse ju nevojitet asistencë, ju lutemi të kontaktoni ofruesin e aparateve të dëgjimit.
	Pilat dhe bateritë e vogla që mund të gëlltiten, mbajini larg fëmijëve. Gëlltitja e një baterie mund të sjellë djegie, shpime ose inde të buta dhe vdekje. Djegiet e rënda mund të ndodhin brenda 2 orësh pas gëlltitjes. Në rastin e gëlltitjes së një pike apo baterie, kërkoni menjëherë kujdes mjekësor.



Për të shmangur humbjen e dëgjimit, mos dëgjoni me volum të lartë për kohë të gjata.



Përdorimi i telefonit mund të ndikojë pajisjet e afërta mjekësore. Mbani parasysh kushtet teknike në mjedisin tuaj të veçantë, p.sh. sallën e operacionit të doktorit.

Nëse përdorni një pajisje mjekësore (p.sh. një stimulues kardiak), ju lutemi të kontaktoni prodhuesin e pajisjes. Ata do të mund t'ju këshillojnë lidhur me ndjeshmërinë e pajisjes ndaj burimeve të jashtme të energjisë me frekuencë të lartë (për të dhënat teknike të produktit tuaj Gigaset shihni "Të dhëna teknike").



Për të lidhur telefonin me rrjetin lokal duhet të përdoren vetëm kaballo të veshur.

## Fillimi

### Përmbajtja e paketimit

- një **stacion bazë**, një njësi ushqimi për stacionin bazë, një kabëll telefoni
- një **receptor**, një kapak baterie, dy bateri
- Një mbajtësen e karikimit me njësinë e ushqimit (nëse është e disponueshme)
- një udhëzues reference i shpejtë



Telefoni është projektuar për t'u përdorur në dhoma të mbyllura, të thata, brenda një game temperaturash +5°C deri +45°C.

Pozicionojeni njësinë bazë në një sipërfaqe të niveluar dhe jorrëshqitëse, në një pikë qendrore në apartamenti ose shtëpi. Këmbëzat e pajisjes nuk lënë zakonisht gjurmë mbi sipërfaqet e instalimit. Megjithatë, për shkak të llakimeve dhe lustrimeve të ndryshme të mobilieve, shenjat e kontaktit mbi sipërfaqe nuk mund të përjashtohen plotësisht.

Mos e ekspozoni asnjëherë telefonin ndaj burimeve të nxehtësisë, rrezatimit të drejtpërdrejtë të diellit ose pajisjeve të tjera elektrike.

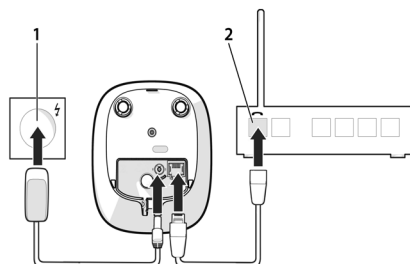
Mbrojeni telefonin nga lagështira, pluhuri, lëngjet gërryese dhe avujt.

Në rast se do ta montoni në mur, nuk duhet tejkalar lartësia prej 2 m.

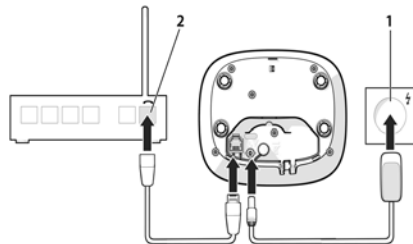
## Lidhja e stacionit bazë

### Lidhja e stacionit bazë me një ruter

Pajisje pa sekretari



Pajisje me sekretari

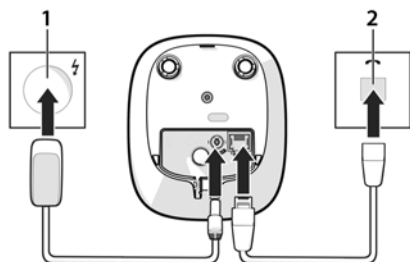


- ▶ Lidhni adaptorin e energjisë [1].
- ▶ Lidhni spinën e telefonit dhe futeni në folenë lidhëse tek ruteri [2].

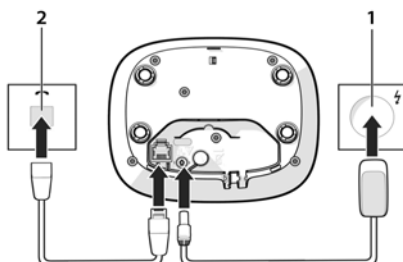


## Lidhja e stacionit bazë me ushqimin elektrik dhe rrjetin telefonik

Pajisje pa sekretari



Pajisje me sekretari



- ▶ Lidhni adaptorin e energjisë [1].
- ▶ Lidhja me fishën e telefonit [2].
- ▶ Vendosini kabllo në kanalet e kabllove.



Ushqyesi duhet të jetë **gjithmonë i futur në prizë** për të funksionuar, pasi telefoni nuk do të punojë pa një lidhje elektrike.



Kur e lidhni me një ruter, bëni kujdes me rrezen nga stacioni bazë tek receptorit. Nëse distanca midis stacionit bazë dhe receptorit është shumë e madhe, cilësia e receptorit ose e thirrjes mund të përkeqësohet.

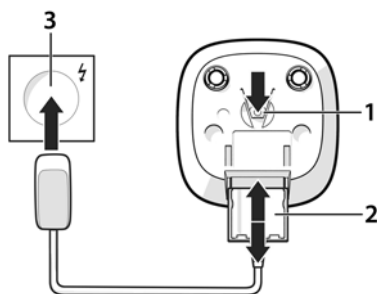
## Konfigurimi i receptorit për përdorim

### Lidhni mbajtësen e karikimit (nëse përfshihet)

- ▶ Lidhni fishën e sheshtë të njësisë ushqyese të energjisë [2].
- ▶ Futni njësinë ushqyese të energjisë në prizë [3].

Për të hequr sërish spinën nga mbajtësja e karikimit:

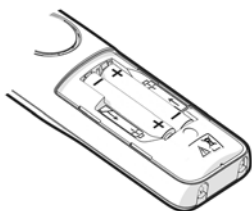
- ▶ Shkëputeni adaptorin e energjisë nga rrjeti elektrik.
- ▶ Shtypni butonin lirues [1].
- ▶ Hiqni spinën e sheshtë [2].



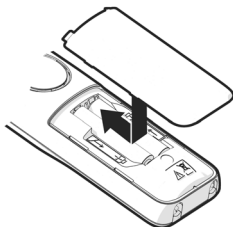
## Vendosja e baterive



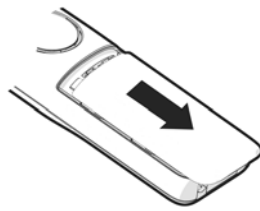
Përdorni vetëm **bateri të rikarikueshme** pasi përndryshe mund të shkaktohen rreziqe të mëdha për shëndetin dhe lëndime. Për shembull, kasa a jashtme e baterive mund të dëmtohet në mënyrë të pariparueshme ose bateritë mund të shpërthejnë. Kjo pajisje mund edhe të keqfunxionojë ose të dëmtohet, si rezultat i përdorimit të baterive që nuk janë të llojit të rekomanduar.



- ▶ Vendosni bateritë (për vendosjen e duhur të poleve +/-, shihni diagramën).




- ▶ Vendoseni kapakun e baterisë nga lart.
- ▶ Shtypni kapakun derisa të mbërthehet në vend.

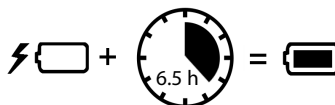


- Për të hapur sërish kapakun e baterisë:
- ▶ Shtypni pjesën e sipërme të kapakut me gisht dhe rrëshqiteni poshtë.

## Karikimi i baterive

- ▶ Para përdorimit, karikojini plotësisht bateritë në mbajtësen e karikimit.


Bateritë janë të karikuara plotësisht kur ikona e energjisë  zhduket nga ekrani.



Bateritë mund të nxehen gjatë procesit të karikimit. Kjo nuk është e rrezikshme. Me kalimin e kohës, kapaciteti i karikimit të baterive do të bjerë për arsye teknike. Fikeni receptorin nëse nuk do ta përdorni për disa ditë. Nëse nuk po e përdorni receptorin për disa javë, fikeni atë dhe hiqni bateritë.

---

## Vendosni gjuhën e ekranit

Vendosja e gjuhës: ▶ Shtypni butonin e kontrollit  derisa në ekran të shfaqet gjuha e dëshiruar ▶

---

## Vendosja e datës dhe orës

Vendosni datën/orën në mënyrë të tillë që data dhe ora e saktë të mund t'i caktohen thirrjeve hyrëse dhe për të aktivizuar alarmin që duhet të përdoret.


▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Data/Ora ▶  ▶ Vendosni datën me  ▶  ▶ Vendosni orën me  ▶  ▶ U ruajt


**Telefoni juaj tani është gati për përdorim.**

## Përdorimi i telefonit

### Njohja me telefonin

#### Ndezja dhe fikja e receptorit

Ndezja: ▶ Kur receptori është i fikur, shtypni dhe **mbani shtypur** butonin e përfundimit të thirrjes 


Fikja: ▶ Kur receptori është në modalitet joaktiv, shtypni dhe **mbani shtypur** butonin e përfundimit të thirrjes 

Nëse e vendosni receptorin e fikur në stacionin bazë ose në mbajtësen e karikimit, ai fiket vetë automatikisht pas 30 sekondash.

#### Kyçja/shkyçja e tastierës

Kyçja e tastierës parandalon çdo përdorim aksidental të telefonit.

Kyçni/shkyçni tastierën: ▶  Shtypni dhe **mbani shtypur**

Kyçja e tastierës aktive: Simboli  shfaqet në ekran




Nëse në telefon tregohet një thirrje, tastiera zhbllokohet automatikisht dhe mund të pranoni pyetjen. Më pas bllokohet sërish kur përfundon thirrja.

Është gjithashtu e pamundur të telefononi thirrje emergjence kur bllokimi i tastierës është aktiv.

## Butoni i kontrollit



Butoni i kontrollit ju mundëson të navigoni nëpër menu dhe në fushat e të dhënave të shtuara, si dhe të hapë disa funksione në varësi të situatës.

Më poshtë, pjesa anësore e butonit të kontrollit duhet të shtypet në rendin përkatës të punës, siç shënohet me një shigjetë (lart, poshtë), p.sh. për  shtypni pjesën e sipërme të butonit të kontrollit.

### Në modalitetin joaktiv

Hapja e menisë kryesore:

- ▶ Shtypni butonin e menisë **MENU**

### Në modalitetet qetësie dhe gjatë një thirrjeje

Hapni direktorinë lokale të receptorit:


- ▶  Shtypni **shkurt**

Hapni listën e receptorëve, thirrjet/kërkesat e brendshme:

- ▶ Shtypni butonin e menisë **INT**

### Menuja **Audio e kufjeve: Cilësimet/Audio stacioni: Cilësimet**

Hapeni për të vendosur volumin, tonet e zileve dhe njoftimeve:

- ▶ Shtypni 

### Biseda në vijim

Kalojeni mikrofonin pa zë (nëse butoni i majtë i funksionit i caktohet funksionit pa zë):

- ▶ Shtypni 

Rregulloni volumin e altoparlantit për kufjen dhe modalitetin pa duar:

- ▶ Shtypni 

## Butonat e ekranit



Butonat e ekranit kryejnë një sërë funksionesh në varësi të funksionit.



- ▶ Shtypni butonin e ekranit ... Funksioni i shfaqur në ekranin e mësipërm.

## Caktimi i një butoni i funksionit

Butoni i majtë i funksionit i është paracaktuar funksionit të rithirrjes në modalitetin e qetësisë. Caktimet mund të ndryshohen.

- ▶ Në modalitetin e qetësisë, shtypni dhe **mbani shtypur** butoni i funksionit ... Lista e caktimeve të mundshme të butonave është hapur (**Hap listën e riformimit, Ndrysho mikrofonin, Ndrysho tingujt e ziles, Flash**) ▶  Zgjidhni funksionin ▶  ... Caktimi i butoni i funksionit ka ndryshuar

### Fillimi i një funksioni










- ▶ Në modalitetin e qetësisë së telefonit, shtypni dhe **mbani shtypur** butoni i funksionit ... funksioni i caktuar është ekzekutuar



Funksionet **Flash** dhe **Ndrysho mikrofonin** janë të disponueshme vetëm gjatë një thirrjeje.




## Navigimi në menu

Funksionet e telefonit tuaj shfaqet në një menu që përfshin disa nivele.

- Hapja e menisë kryesore: ▶ Shtypni butonin e ekranit **MENU** në modalitetin e qetësisë
- Për të hapur një nenmenu: ▶ Zgjidhni nënmenunë me  ▶ Konfirmoni me 
- Kthehuni një nivel mbrapa në menu: ▶ Shtypni çelësin e ekranit  ose: ▶ Shtypni **shkurt** butonin e përfundimit të thirrjes 
- Aktivizoni/çaktivizoni funksionin: ▶ Zgjidhni funksionin  ▶ Shtypni butonin e ekranit   = aktivizuar /  = çaktivizuar
- Ndryshimi në modalitet qetësie: ▶ Shtypni dhe **mbani shtypur** butonin e përfundimit të thirrjes 

Ekran i kthehet automatikisht në modalitetin joaktiv pas dy minutash inaktivitet.

## Shkrimi i tekstit

Secilit buton midis  dhe  dhe butonit  i janë caktuar germa dhe shifra të shumta. Sapo të keni shtypur një buton, në pjesën e poshtme të ekranit do të shfaqen karakteret e mundshme. Karakteri i zgjedhur është i theksuar.

Zgjidhni germat/shifrat:


Kaloni midis germave të vogla, germave të mëdha dhe modalitetit të vendosjes së shifrave:

▶ Shtypni butonin **shkurt** disa herë në vazhdim

▶ Shtypni butonin thurje 

Kur modifikoni një të dhënë të direktorisë, germa e parë dhe secila germë që vjen pas një hapësire, kthehet automatikisht në germë të madhe.


Vendosni karaktere speciale:

▶  Shtypni butonin me yll

Ndryshoni pozicionin e të dhënave:



▶ Përdorni  për të lëvizur pozicionin e kursorit

Fshini karakteret përpara kursorit:

▶  Shtypni **shkurt**

## Kryerja e thirrjeve

### Thirrja e numrave

- ▶  Formoni numrin ▶ Shtypni butonin e bisedës 




Lidhja formohet përmes (linjës) së lidhjes së dërgimit të caktuar për receptorin.

### Formimi i numrit nga direktoria




- ▶ Shtypni butonin e kontrollit  **shkurt** ▶  Zgjidhni të dhënë ▶ Shtypni butonin e bisedës 

### Formimi i numrit nga lista e rithirrjeve

Lista përmban 10 numrat e formuar së fundmi me receptorin.





- ▶ Shtypni  butonin e bisedës ▶  Zgjidhni të dhënë ▶ Shtypni butonin e bisedës 

Pse nëse butoni i majtë i funksionit i caktohet funksionit **Hap listën e riformimit**:




- ▶ Shtypni  butonin ▶  Zgjidhni të dhënë ▶ Shtypni butonin e bisedës 

### Formimi i numrit nga një listë thirrjesh

Ka lista thirrjesh për thirrjet të pranuar ose të humbura.

- ▶ **MENU** ▶ **Mesazhet** ▶  Zgjidhni listën e thirrjeve ▶  ▶  Zgjidhni të dhënë ▶ Zgjidhni butonin e bisedës 

### Formimi i numrit me butonin e thirrjeve të shpejta

 Një nga butonat  në  duhet t'i caktohet të dhënës në direktorinë me numrin e dëshiruar të telefonit.

- ▶ Shtypni dhe **mbani shtypur** butonin e thirrjes së shpejtë të cilit i është caktuar numri i kërkuar

### Vendosja e një pauze gjatë formimit të numrit

- ▶ Mbani shtypur butonin thurje  ... dhe në ekran do të shfaqet një P




## Pranimi i një thirrjeje

Një thirrje hyrëse sinjalizohet përmes ziles, nga shfaqja në ekran dhe nga pulsimi i butonit pa duar (nëse ka).

Në ekran shfaqet


- emri i telefonuesit nëse është ruajtur në direktori
- numri i telefonuesit nëse është dërguar

Pranimi i një thirrjeje: ▶ Shtypni butonin e bisedës 

Kur është aktivizuar përgjigja automatike:

▶ Hiqeni receptorin nga mbajtësja e karikimit


Fikni zilen: ▶ **MENU ▶ Pa zë . . .** Thirrja mund të vazhdojë të pranohet ndërkohë që shfaqet në ekran


ose: ▶ Shtypni butonin e përfundimit të thirrjes 

## Mbrojtja nga thirrjet e padëshiruara

### Aktivizimi/çaktivizimi ziles

Thirrja hyrëse nuk sinjalizohet nga zilja, por shfaqet në ekran.

Ndezja/fikja e ziles: ▶ Shtypni dhe **mbani shtypur** butonin me yll 

Zilja është çaktivizuar: ikona e mëposhtme shfaqet në ekran 


## Gjatë një thirrjeje

### Ndryshimi i volumit

Vlen për modalitetin aktual që po përdoret (pa duar, kufja ose pa duar, nëse është e disponueshme):


▶  Shtypni ▶  Vendosni volumin ▶ 



Cilësimi u ruajt automatikisht pas rreth 3 sekondash, edhe nëse  nuk është shtypur.

### Heqja e zërit


Çaktivizimi i mikrofonit në receptor, mekanizmi pa duar. Pala tjetër e thirrjes nuk dëgjon më se çfarë po thuhet.


Nëse butoni i majtë i funksionit i është caktuar funksionit **Ndrysho mikrofonin**: ▶ Shtypni çelësin e funksionit .

## Aktivizimi/çaktivizimi i modalitetit pa duar (nëse ka)

Kryerja e thirrjeve me boksen dhe mikrofonin e funksionit pa duar.

Aktivizimi/çaktivizimi i funksionit pa duar gjatë një thirrjeje:

- ▶ Shtypni butonin pa duar 

Funksioni pa duar është aktivizuar: butoni  është ndezur



## Përfundimi i një thirrjeje

- ▶ Shtypni butonin e përfundimit të thirrjes 

## Kryerja e thirrjeve të brendshme





Në stacionin bazë janë regjistruar disa receptorë.

- ▶ Shtypni butonin e ekranit INT ... Lista e receptorëve hapet, receptori juaj shënohet me < ▶  Zgjidhni receptorin ose **Thirr të gjithë** (thirrje konferencë) ▶ Shtypni butonin e bisedës 

## Thirrje e brendshme konsultimi

Kryeni një thirrje me një palë të jashtme dhe filloni një thirrje konsultimi me një palë të brendshme.

- ▶ Shtypni butonin e ekranit INT ... Lista e receptorëve hapet ▶  Zgjidhni receptorin ose **Thirr të gjithë** ▶  ... Kryhet një thirrje palëve të brendshme/të jashtme

## Fillimi i një thirrjeje të brendshme konferencë

Po kryeni një thirrje të jashtme. Një palë e brendshme mund ta dëgjojë këtë thirrje dhe të marrë pjesë në të (konferencë).




Funksioni Dëgjim në është aktivizuar.

## Aktivizimi/çaktivizimi i dëgjimit të brendshëm në

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Baza ▶  ▶ Dëgjim në ▶  (aktivizuar 


## Dëgjimi i një telefonate

Ju doni t'i bashkoheni një thirrjeje të jashtme ekzistuese në një receptor tjetër.

- ▶ Shtypni dhe mbani shtypur butonin e bisedës  ... Të gjitha palët dëgjojnë një ton sinjalizues

Përfundimi i një thirrjeje konferencë:

► Shtypni butonin e përfundimit të thirrjes  ... Të gjitha palët dëgjojnë një ton sinjalizues

Kur pala e **parë** shtyp butonin e përfundimit të thirrjes , receptori që i është bashkuar thirrjes konferencë qëndron i lidhur me palën e jashtme.

## Identifikimi i linjës së thirrjes

Gjatë një thirrjeje, numri i telefonuesit transferohet (CLI = Identifikimi i linjës së thirrjes) dhe mund të shfaqet në ekranin e marrësit të thirrjes (CLIP = Prezantimi i CLI-së). Kur numri i telefonuesit është i fshehur, ai nuk shfaqet në ekranin e palës së telefonuar. Thirrja është bërë në mënyrë anonime (CLIR = Kufizim i CLI-së).



Ju keni autorizuar ofruesin e rrjetit që të shfaqë numrin e telefonuesit (CLIP) në ekranin tuaj

Telefonuesi e ka autorizuar ofruesin e rrjetit që të dërgojë numrin e telefonit (CLI).

## Ekranin e telefonuesit për thirrjet hyrëse

### Identifikimi i linjës së thirrjes

Do të shfaqet numri i telefonit të telefonuesit. Nëse numri i telefonuesit ruhet në direktori, emri do të shfaqet.

### Pa identifikim të linjës së thirrjes

Në vend të emrit dhe numrit, do të shfaqet sa më poshtë:

- **Thirrje jashtë:** Nuk është transferuar asnjë numër.
- **U mbajt:** Telefonuesi e ka fshehur identifikimin e linjës së thirrjes.
- **Nuk ofrohet:** Telefonuesi nuk e ka kërkuar identifikimin e linjës së thirrjes.

## Prefiksi automatik i ofruesit të rrjetit (para-zgjedhja)

Ju mund të regjistroni një numër All-y-All (numër i para-zgjedhur), i cili shton **automatikisht** prefiks numrit që formoni. Nëse doni të kryeni thirrje jashtë vendit përmes një ofruesi rrjeti të veçantë për shembull, mund ta regjistroni prefiks këtë.

Në listën **Me parazgjedhje**, shtoni numrat e prefiksit ose shifrat e para të numrave të prefiksit për të cilat doni të përdorni numrin e para-zgjedhur.

Në listën **Pa parazgjedhje**, vendosni përjashtimet në listën **Me parazgjedhje**.



#### Shembulli:

Numri i parazgjedhur	0999
Me parazgjedhje	08
Pa parazgjedhje	081 084




Të gjithë numrat që fillojnë me **08**, me përjashtim të **081** dhe **084**, formohen duke përdorur numrin e para-zgjedhur **0999**.

Numri	Numri i zgjedhur
07112345	► 07112345
08912345	► <b>0999</b> 08912345
08412345	► 08412345




## Formimi i një numri të para-zgjedhur

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Baza ▶  ▶ Përdorni Zgjedhja paraprake ▶  ▶ Numri i parazgjedhur ▶  ▶  për të formuar numrin ose  për të marrë numrin nga direktoria ▶





## Krijimi i listës së numrave të prefiksit me para-zgjedhje

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Baza ▶  ▶ Zgjedhja paraprake ▶  ▶ Me parazgjedhje ▶  ▶  Zgjidhni të dhënën e listës ▶  ▶ Përdorni  numrat e prefiksit ose shifrat e para të një numri prefiksi për të cilin duhet të përdoret numri i parazgjedhur ▶  ▶  Nëse nevojitet, zgjidhni një të dhënë tjetër të listës dhe shtoni një numër tjetër


## Krijimi i listës së numrave të prefiksit pa para-zgjedhje

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Baza ▶  ▶ Zgjedhja paraprake ▶  ▶ Pa parazgjedhje ▶  ▶  Zgjidhni të dhënën e listës ▶  ▶  Përdorni Me parazgjedhje për të hyrë në listën e përjashtimeve ▶  ▶  Nëse nevojitet, zgjidhni një të dhënë tjetër të listës dhe shtoni një numër tjetër

## Anulimi i para-zgjedhjes për thirrjen aktuale

- ▶  Shtypni dhe mbani shtypur ▶ MENU ▶ Parazgjedhja: fikur ▶  ▶ Përdorni  për të formuar numrin ose  për të marrë numrin nga direktoria ▶  ... Numri është zgjedhur pa para-zgjedhje

## Çaktivizimi përfundimtar i para-zgjedhjes

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Baza ▶  ▶ Zgjedhja paraprake ▶  ▶ Numri i parazgjedhur ▶  ▶ Fshirja e numrit të para-zgjedhur me butonin e ekranit  ▶

## Lista të thirrjeve dhe mesazheve

Telefoni ruan informacionet rreth eventeve të ndryshme në lista.

Listat e mëposhtme të thirrjeve janë të disponueshme:

**Thirrjet e pranuar** Thirrjet që janë pranuar.

**Thirrjet e mundura** Thirrjet që nuk janë pranuar

Nëse ka thirrje të humbura që nuk janë parë ende, në ekran do të shfaqet **Mszh të reja**.

Nëse lista e thirrjeve është plot, e dhëna e re i mbivendoset të vjetrës.

Janë të disponueshme listat e mëposhtme të mesazheve:

Lista e sekretarisë Mesazhet në sekretarinë lokale (nëse ka)

Lista e kutisë postare të rrjetit Mesazhet në kutinë postare të rrjetit

## Modifikimi i një liste thirrjes në receptor

### Hapja e listës së thirrjeve


▶ **MENU** ▶ **Mesazhet** ▶  ▶  Zgjidhni llojin e listës ▶ 

Numri i të dhënave shfaqet për çdo lloj liste dhe për listën **Thirrjet e humbura** do të shfaqet edhe numri i të dhënave që nuk janë hapur ende (p.sh. 02+04).

### Informacion për thirrjet



- Emri i telefonuesit nëse numri është ruajtur në direktori
- Numri i telefonit të telefonuesit ose palës së telefonuar nëse nuk ka asnjë emër të disponueshëm
- Për një thirrje të brendshme: Emri i receptorit
- Ora dhe ata e thirrjes

Shfaqja e emrit për një të dhënë:

▶ Hapni listën e thirrjeve ▶  Zgjidhni listën ▶  Zgjidhni të dhënë ▶ **MENU** ▶ **Shfaq emrin** ▶ 

---

## Modifikimi i listës së thirrjeve

- ▶ Hapni listën e thirrjeve ▶  Zgjidhni listën ▶  Zgjidhni të dhënë ▶ MENU ...

### Transferimi i numrit të një direktorie

Ju mund të kopjoni numrin e receptorit si kontakt të ri në direktorinë lokale të receptorit ose në direktorinë qendrore të stacionit bazë.

- ▶ **Kopjo te Direktoria** ▶

### Blokimi i numrave nga telefonuesit e padëshiruar

Numrat e bllokuar të telefonit shtohen në listën e zezë dhe nuk sinjalizohen më në të ardhmen.

- ▶ **Shto te lista e bllokimeve** ▶

### Fshirja e të dhënave

Fshirja e një të dhëne: ▶ **Fshini hyrjen** ▶

Fshirja e gjithë të dhënave: ▶ **Fshi listën** ▶  ▶ Konfirmoni veprimin me

### Shfaqni datën/orën

Ju mund ta shfaqni datën dhe orën në thirrjen hyrëse

- ▶ **Data/Ora** ▶

### Shfaqja e statusit të thirrjes

Ju mund të shfaqni nëse e keni parë një thirrje hyrëse (thirrje të vjetër) apo nëse thirrja sapo ka mbërritur (thirrje e re)

- ▶ **Statusi** ▶


# Direktoritë



## Kontaktet në receptor

### Hapni direktorinë

Direktoria: ▶  Shtypni **shkurt** butonin e poshtëm të kontrollit







### Kërkimi i kontakteve

▶  Lëvizni tek kontakti i kërkuar

ose: ▶  Shkruani germa e para të emrit ose të mbiemrit ... Sapo të gjenden të dhënat që përputhen me kërkimin ▶  Zgjidhni kontaktin e dëshiruar

### Krijoni kontakt të ri

E dhëna përmban emrin dhe një numër telefoni.









▶  Shtypni **shkurt** ▶ **MENU** ▶ **Hyrje e re** ▶  ▶  Shkruani numrin ▶  ▶  Shkruani emrin ▶ 



Duhet të shkruani të paktën një numër telefoni.







Nëse një e dhënë nuk përfshin një emër, numri i parë i telefonit që vendoset, ruhet dhe shfaqet si emër.

### Modifikoni informacionin e kontaktit








▶  Hapni direktorinë ▶  Zgjidhni kontaktin ▶  **MENU** ▶  **Redakto hyrjen** ▶  ▶ **Fshijeni me karakterin**  ▶ **Ndryshoni të dhënë me**  ▶ 

### Caktimi i butonave të thirrjeve të shpejta

Caktoni një numër telefoni nga një direktori në një nga butonat  - , si numër i thirrjeve të shpejta.

▶  Hapni direktorinë ▶  Zgjidhni të dhënë ▶ **MENU** ▶ **Shkurtore** ▶  ▶  Zgjidhni buronin ▶   (= zgjedhur)

Fshirja e caktimit të një butoni:

▶  Hapni direktorinë ▶  Zgjidhni një të dhënë të caktuar cilitdo butoni të thirrjeve të shpejta ▶ **MENU** ▶  **Shkurtore** ▶  ▶  **Pa shkurtore** ▶   (= zgjedhur)



---

## Kopjimi i kontakteve nga një direktori në një tjetër

▶  Hapni direktorinë ▶  Zgjidhni kontaktin ▶ **MENU**

Dërgoni të dhënë: ▶ **Dërgo hyrjen** ▶  ... E dhëna u dërgua

Dërgoni një të dhënë tjetër: ▶

Përfundoni një transferim: ▶  ose shtypni butonin e përfundimit të thirrjes 

Lista e dërgimit ▶ **Dërgo listën** ▶  ... Të gjitha kontaktet i transferohen direktorisë së receptorit

---

## Fshirja e kontaktit

▶  Hapni direktorinë ▶  Zgjidhni kontaktin ▶  **MENU**

Fshini të dhënë: ▶ **Fshini hyrjen** ▶  ... E dhëna është fshirë

Lista e fshirjes: ▶ **Fshi listën** ▶  ▶ Konfirmoni procesin me  ... Të gjitha kontaktet do të fshihen




## Sekretaritë dhe njoftimet


### Kutia postare lokale (nëse është e disponueshme)

#### Konfigurimi i sekretarisë


- ▶ MENU ▶ Makina telefonike ▶  ▶ Zgjidhni cilësimin që doni të ndryshoni

#### Koha për t'iu përgjigjur thirrjes

- ▶ Vonesa e ziles ▶  ▶  Menjëherë / 10 sek / 18 sek / 30 sek / Automatike ▶
- **Automatike:** sekretaria i përgjigjet një thirrjeje:
- pas 18 sek, nëse nuk ka mesazhe të reja
- pas 10 sek, nëse ka mesazhe të reja


 Zgjidhni **Automatike**, kur doni të merrni mesazhe gjatë kohës që jeni jashtë. Pra për qasjen në distancë, pas 10 sekondash është e qartë që nuk ka mesazhe të reja. Nuk ka kosto thirrjeje nëse thirrja ka përfunduar menjëherë.

#### Kohëzgjatja e regjistrimit

- ▶ Gjatësia e mesazhit ▶  ▶  Maksimumi / 1 minutë / 2 minuta / 3 minuta ▶

#### Shqyrtimi i thirrjes gjatë regjistrimit

- ▶ Shqyrtimi i thirrjes ▶  ▶  Kufjet / Baza ▶  (aktivizuar )

 Funkcioni **Shqyrtimi i thirrjes** mund të përdoret vetëm tek receptori, nëse ky i fundit e ka këtë funksion **Altoparlanti**.

 Çaktivizoni dëgjimin për regjistrimin aktual:

- ▶ Shtypni butonin e përfundimit të thirrjes 

#### Caktimi i një gjuhe tjetër

Ju mund ta ndryshoni gjuhën e komandës zanore dhe gjuhën e njoftimit standard.

- ▶ MENU ▶ Makina telefonike ▶  ▶ Gjuha ▶  ▶  Zgjidhni gjuhën ▶

## Aktivizimi/çaktivizimi i sekretarisë



Përshkrimin se si ta vini në punë sekretarinë në stacionin bazë mund ta gjeni tek përmbledhja.

Aktivizimi i sekretarisë në receptor:

▶ **MENU** ▶ **Makina telefonike** ▶  ▶ **Makina telefonike** ▶  (aktivizuar )



Nëse memoria është e plotë, ekrani shfaq Memoria plot! dhe sekretaria fiket automatikisht. Nëse i fshini mesazhet e vjetra, ajo do të rindizet automatikisht.

## Dëgjoni postën zanore në receptor



Sekretarisë i është konfiguruar, aktivizuar dhe caktuar të paktën një buti postare.

### Përgatitja

Në receptor mund të hyni vetëm te postat zanore të një kutie postare. Për ta bërë këtë, vendosni numrin e sekretarisë si **kutia postare e rrjetit**.

▶ Shtypni dhe **mbani shtypur** butonin ▶ Formoni numrin e brendshëm të kutisë postare (p.sh. \*\*81) ▶

ose:

▶ **MENU** ▶ **Posta zanore** ▶  ▶ **Postat e rrjetit** ▶  ▶ nëse nevojitet, fshini të dhënën aktuale me ▶ Formoni numrin e brendshëm të kutisë postare (p.sh. \*\*81) ▶



Numri duhet të përputhet me numrin e kutisë postare që i është caktuar receptorit si **Treguesi i mesazhit (MWI)**.

### Dëgjimi i një poste zanore

Një postë zanore shfaqet si më poshtë:

- Në ekran shfaqet **Mszh të reja**.








Dëgjoni një postë zanore:

▶ Shtypni dhe **mbani shtypur** butonin ( butoni 1 i është caktuar sekretarisë së rrjetit) ose:

▶ **MENU** ▶ **Posta zanore** ▶  ▶ **Luaj mesazhet** ▶


... do të fillojë një menu interaktive zanore, ▶ ndiqni udhëzimet e menisë zanore

## Veprimet gjatë riluajtjes


- Përfundimi i riluajtjes: ▶ Shtypni butonin e përfundimit të thirrjes  ... dhe receptorin do të kthehet në status qetësie
- Ndryshimi i volumnit: ▶ **MENU ▶ Volumi i kufjeve** ▶  ▶  Rregullimi i volumnit ▶ 
- Ndalimi/vazhdimi i riluajtjes: ▶ **MENU ▶ Vazhdo** ▶  ... Rilujtja është ndërprerë.  
Vazhdo riluajtjen: ▶ 
- Transferoni numrin e telefonit në listën e bllokimeve: ▶ **MENU ▶ Shto te lista e bllokimeve** ▶  ... Numri transferohet të listën e bllokimeve dhe rilujtja vazhdon

## Marrja e një thirrjeje nga sekretaria

Ju mund t'i përgjigjeni një thirrjeje, ndërkohë që sekretaria po regjistron një thirrje:

- ▶ Shtypni butonin e bisedës 

ose

- ▶ Hiqeni receptorin nga stacioni bazë/mbajtësja e karikimit (  **Përgjigje automatike** është aktivizuar)

Regjistrimi ndalon dhe ju mund të flisni me telefonuesin.


## Funksionimi kur jeni në lëvizje (funksionimi në distancë)

Ju mund ta ndizni sekretarinë nga çdo telefon tjetër (p.sh. hotel).



Keni ndryshuar kodin PIN të sistemit, prandaj nuk është 0000.

## Ndezja e sekretarisë

- ▶ Telefonojini lidhjes telefonike, lëreni të bjerë zilja dhe ndiqni udhëzimet. ▶ Përdoreni  për të hyrë në kodin PIN të sistemit të telefonit brenda 10 sekondash ... Sekretaria është e ndezur, koha e mbetur e ruajtjes do të njoftohet dhe mesazhet riluhet.



Sekretaria nuk mund të çaktivizohet në distancë.

## Kontrollimi i një sekretarie



Sekretaria është aktivizuar.

- ▶ Telefonojini lidhjes telefonike ▶ shtypni butonin 9 gjatë njoftimit ... riluajtja e njoftimit është ndërprerë ▶ vendosni kodin PIN të sistemit

Sekretaria vihet në punë me butonat e mëposhtëm:

Gjatë riluajtjes së bllokut të informacionit: Kaloni në mesazhin e mëparshëm.	<b>1</b>
Gjatë riluajtjes së mesazhit: Shkoni në fillimin e mesazhit aktual.	
Ndaloni riluajtjen. Shtypeni sërish për ta vazhduar.	<b>2</b>
Pas një pushimi prej rreth 60 sekondash, lidhja ka përfunduar.	
Shkoni te mesazhi tjetër.	<b>3</b>
Gjatë riluajtjes së mesazhit: Fshini mesazhin aktual.	<b>0</b>

## Sekretari me rrjet

Një sekretari me rrjet pranon thirrje hyrëse nga linja e lidhur. Për të regjistruar thirrje, të gjitha sekretaritë duhet të konfigurohen për të gjitha lidhjet telefonike.



Sekretaria e rrjetit është regjistruar pranë ofruesit të rrjetit.

## Vendosni numrin

- ▶ MENU ▶ Posta zanore ▶  ▶ Postat e rrjetit ▶ është përdorur për të vendosur numrin ▶



Për të aktivizuar dhe çaktivizuar sekretarinë e rrjetit, përdorni numrin dhe një kod funksioni të ofruesit të rrjetit. Ju lutemi, kontaktoni ofruesin e rrjetit nëse ju nevojitet më shumë informacion.


## Dëgjimi i mesazheve

Nga menuja: ▶ MENU ▶ Posta zanore ▶  ▶ Luaj mesazhet ▶  ▶ Postat e rrjetit ▶


Duke përdorur butonin 1: ▶ Shtypni dhe mbani shtypur butonin **1** butoni 1 i caktuar sekretarisë së rrjetit)


Nga lista e mesazheve: ▶ MENU ▶ Mesazhet ▶  ▶ Postat e rrjetit ▶

## Caktimi i butonit 1

Nëse përdorni një sekretari lokale dhe rrjeti, mund të specifikoni se cilën sekretari doni të për ta hapur me butonin .



Cilësimet për qasje të shpejtë janë specifike për receptorët. Një sekretari e ndryshme mund t'i caktohet butonit  në çdo receptor të regjistruar.

Në pajisjet pa sekretari lokale, butoni  i caktohet automatikisht sekretarisë së rrjetit.

- ▶ MENU ▶ Posta zanore ▶  ▶ Cakto çelësin 1 ▶ Posta zanore / Postat e rrjetit ▶  (aktivizuar )

## Njoftimet

### Regjistrimi i njoftimeve tuaja

- ▶ MENU ▶ Makina telefonike ▶  ▶ Njoftimet ▶  ▶ Regjistro njoftimin ▶  ▶ Flit pas OK ▶  ... Do të dëgjoni tingullin e gatishmërisë (tingull i shkurtër) ▶ Regjistroni njoftimin (min. 3 sekonda) ▶

Anulimi dhe fshirja e një njoftimi:

▶ Shtypni  ose 

Pas regjistrimit, njoftimi luhet që të kontrolloni.

Regjistrimi përfundon automatikisht nëse arrihet koha maksimale e regjistrimit prej 170 sekondash, ose nëse ka një pauzë në të folur, që zgjat mbi 2 sekonda.

### Riluaftja e një njoftimi

Ju mund të riluani njoftimet që keni regjistruar.

- ▶ MENU ▶ Makina telefonike ▶  ▶ Njoftimet ▶  ▶ Luaj njoftimin ▶

### Fshirja e një njoftimi

Ju mund t'i fshini njoftimet që keni regjistruar. Atëherë riaktivizohet njoftimi standard.

- ▶ MENU ▶ Makina telefonike ▶  ▶ Njoftimet ▶  ▶ Fshi njoftimin ▶



Njoftimet standarde nuk mund të fshihen.

## Funksionet shitesë

### Orë me alarm



Data dhe ora janë vendosur.

#### Aktivizimi dhe çaktivizimi i orës me alarm

- ▶ MENU ▶ Ora me zile ▶  ▶ Aktivizimi ▶  ( = ndezur) ▶ Vendosni kohën e zgjimit në orë dhe minuta ▶

Kur ora me alarm aktivizohet, ikona dhe koha e zgjimit shfaqet në ekranin në gjendje qetësie..



Nëse ka mesazhe të reja (MWI), ato i mbivendosen ekranit të orës së aktivizuar me alarm.

#### Vendosja/ndryshimi i kohës së zgjimit

- ▶ MENU ▶ Ora me zile ▶  ▶ Koha e zgjimit ▶  ▶ Vendosni kohën e zgjimit në orë dhe minuta ▶

#### Fikja/përsëritja e alarmit pas një intervali (modaliteti i shtyrjes)

Në ekran shfaqet një thirrje zgjimi dhe sinjalizohet me zilen e vendosur për alarmin.

Për të çaktivizuar alarmin: ▶  ... Alarmi është fikur për 24 orë

### Listat e zeza

Listat e zeza mund të konfigurohen në një receptor për të gjithë receptorët ose tek secili receptor individualisht përmes menuesë së stacionit bazë

#### Caktimi i listës së zezë për receptorin

Ju mund të vendosni numrat në një listë të zezë. Kur lista e zezë aktivizohet, thirrjet nga numrat e listës së zezë nuk sinjalizohen akustikisht.

#### Aktivizimi/çaktivizimi i listës së zezë

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Baza ▶  ▶ Lista e bllokimeve ▶  ▶ Aktivizimi ▶  ( = aktivizuar)

ose


- ▶ ▶ Aktivizimi ▶  ( = aktivizuar)

## Krijimi i një të dhëne

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Baza ▶  ▶ Lista e bllokimeve ▶  ▶ Numrat e bllokuar ▶
- Lista është bosh ▶ Konfirmoni komandën Hyrje e re? me
- Lista nuk është bosh ▶ MENU ▶ Hyrje e re ▶
- ▶ Nr. me bllok:  Formoni numrin ▶  ▶ Emri:  Vendosi emrin ▶

## Transferimi i thirrjeve n listën e zezë

Mund të transferoni gjithashtu një thirrje hyrëse ose një thirrje në proces në listën e zezë. Thirrja më pas ndërpritet menjëherë.

- ▶ Shtypni butonin e listës së zezë  ... Komanda Të bllokohet? ▶  ... thirrja hyrëse ose në proces ka përfunduar



## Shfaqja/modifikimi i listës së zezë

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Baza ▶  ▶ Lista e bllokimeve ▶  ▶ Numrat e bllokuar ▶  ... do të shfaqet lista e numrave të bllokuar ▶ përdorni  për të lëvizur nëpër listë

Të dhënat shfaqen me emrat (nëse ka), datën dhe orën e vendosjes.

- Shfaqni numrin: ▶ MENU ▶ Shfaq numrin ▶
- Modifikoni të dhënë: ▶ MENU ▶ Redakto hyrjen ▶
- Fshini të dhënë: ▶ MENU ▶ Fshini hyrjen ▶
- Fshirja e gjithë të dhënave: ▶ MENU ▶ Fshi listën ▶

## Transferimi i një numri nga lista e thirrjeve në listën e zezë

- ▶ Hapni një listë thirrjesh. MENU ▶ Mesazhet ▶  ▶  Zgjidhni listën e dëshiruar të thirrjeve ▶  ▶  Zgjidhni të dhënë ▶ MENU ▶ Shto te lista e bllokimeve ▶

## ECO DECT

ECO DECT përfshin cilësimet për rrezën dhe rrezatimin në rrjetin me valë DECT. Kur merret në dorëzim, pajisja konfigurohet në mënyrë të tillë që të garantohet një lidhje optimale midis receptorit dhe stacionit bazë, me sa më pak rrezatim të jetë e mundur. Në modalitetin e qetësisë, receptorin nuk transmeton (është pa rrezatim). Vetëm stacioni bazë e ruan kontaktin me receptorin duke përdorur sinjale të dobëta me valë. Gjatë një thirrjeje, fuqia transmetuese përshtatet automatikisht me distancën midis stacionit bazë dhe receptorit. Sa më e shkurtër të jetë distanca nga stacioni bazë, aq më i ulët është rrezatimi.


Cilësimet e ECO DECT mund të bëhen në stacionin bazë ose në një receptor, dhe të zbatohen për gjithë pajisjet DECT.

## Çaktivizimi i rrezatimi plotësisht në modalitetet qetësie

Me funksionin **Pa rrezatim** mund të redukton edhe më tej rrezatimin. Rrezatimi është çaktivizuar plotësisht kur stacioni bazë dhe receptorët janë në modalitetet qetësie. Lidhja me valë vendoset automatikisht vetëm për thirrjet hyrëse dhe ato dalëse. Do të thotë që ka një vonesë prej 2 ose më shumë sekondash në konfigurimin e lidhjes.

Në mënyrë që receptorit të mund të vendosë një lidhje me valë me bazën më shpejt për një thirrje hyrëse, duhet “ta dëgjojë” bazën më shpesh, p.sh. Duke skanuar mjedisin. Kjo shton energjinë e përdorimit dhe redukton kohën e qetësisë dhe të bisedës së receptorit.

Është aktivizuar funksioni “pa rrezatim”.

- nuk ka shfaqje të rrezes / alarm të rrezes në receptor. Kontaktueshmëria mund të testohet duke u përpjekur të vendosni një lidhje.
- Simboli  shfaqet në ekranin e receptorit.



Për të qenë në gjendje të përdorin funksionin **Pa rrezatim**, të gjithë receptorët e regjistruar duhet ta mundësojnë këtë veçori. Pavarësisht pajisjes ku është aktivizuar funksioni, ky i fundit aktivizohet gjithmonë për të gjithë receptorët.

Nëse një receptor që regjistrohet nuk e mundëson këtë veçori, funksioni **Pa rrezatim** çaktivizohet automatikisht. Sapo të çregjistrohet receptorit, funksioni do të riaktivizohet automatikisht.

### Aktivizimi/çaktivizimi pa rrezatim në receptor

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Baza ▶  ▶ ECO DECT ▶  ▶ Nuk ka rrezatim ▶   
 = rrezatimi i çaktivizuar

## Zgjerimi i rrjetit DECT

Për lirinë e lëvizjes kur kryeni thirrje, mund të regjistroheni në deri në katër receptorë pa fill DECT në stacionin bazë.

Rrezja e rrjetit WiFi DECT mund të shtohet duke përdorur deri në dy ripetitorë.

### Procesi i regjistrimit të receptorit



Regjistrimi duhet të fillohet në stacionin bazë **dhe** në receptor.

Këto dy procese duhet të bëhen **brenda 60 sekondash** nga njëri-tjetri.

Receptorit nuk është regjistruar ende në një stacion bazë: ▶ Shtypni çelësin e ekranit **Në regjistrim**

Receptorit është regjistruar tashmë në një stacion bazë:

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Kufjet ▶  ▶ Regjistro kufjet ▶  ▶  Vendosni kodin PIN të sistemit, nëse nevojitet ▶

Pasi të përfundojë regjistrimi, receptorit kthehet në modalitetin e qetësisë. Nëse jo, përsëritni procedurën.



## Çregjistrimi i një receptorit

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Kufjet ▶  ▶ Regjistro kufjet . . . Receptorit i përdorur është shënuar me < ▶  ▶  Zgjidhni receptorin ▶  ▶ Konfirmimi me

## Lokalizoni një receptor (sinjalizim)


- ▶ Shtypni **shkurt** butonin e regjistrimit/sinjalizimit në stacionin bazë.

Te të gjithë receptorët bie zilja njëkohësisht ("sinjalizimi"), edhe nëse zilet janë fikur.

**Përfundim:** receptorit ku aktivizohet monitori i babes.

### Përfundimi i kërkimit

- ▶ Shtypni **shkurt** butonin e regjistrimit/sinjalizimit në stacionin bazë

ose ▶ shtypni butonin e bisedës  në receptor

ose ▶ Pa veprim. Pas rreth 30 sekondash, thirrja sinjalizuese do të përfundojë automatikisht.

## Suporti i ripetitorit

Një ripetitor shton rrezën marrëse midis receptorit Gigaset dhe stacionit bazë.

Aktivizimi i modalitetit të ripetitorit për njësinë bazë:

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Baza ▶  ▶ Shtesë ▶  ▶ Përsëritësi ▶   
( = aktivizuar)

Regjistroni ripetitorin në njësinë bazë: → Shihni manualin e përdoruesit së ripetitorit



Suporti për ripetitorin dhe modaliteti ECO DECT **Nuk ka rrezatim** përjashtohen të dyja.

## Përdorimi i stacionit bazë në një ruter

Kur punoni me një lidhje analoge të një ruteri, jehonat që mund të ndodhin mund të reduktohen duke aktivizuar **Modaliteti "Eko"**.

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Baza ▶  ▶ Shtesë ▶  ▶ Modaliteti "Eko" ▶   
( = aktivizuar)



Nëse nuk ka probleme me jehonat, ky funksion duhet të çaktivizohet.

## Përdorimi i stacionit bazë në një ABX

Cilësimet e mëposhtme janë të nevojshme vetëm kur PABX-i juaj i kërkon ato (→ referojuni udhëzuesit të përdorimit të PABX-it). Vendosini shifrat **ngadalë** njëra pas tjetrës.


### Ndryshimi i modalitetit të formimit të numrit

- ▶ **MENU** ▶ \* # 0 5 # 1 8 ▶ Shifra për modalitetin e vendosur të formimit të numrit pulson: 0= Formimi i numrit me tone (DTMF); 1= Formimi i numrit me pulse (PD) ▶ Vendosni shifrën ▶

### Caktimi i kohës së pulsimit

- ▶ **MENU** ▶ \* # 0 5 # 1 0 0 ▶ Shifra për kohën aktuale të pulsimit pulson: 0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms; 3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms; 6 = 600 ms; 7 = 800 ms ▶ Vendosni shifrën ▶

### Ndryshimi i pauzës pas caktimit të linjës

Ju mund ta caktoni kohëzgjatjen e pauzës së vendosur duke shtypur butonin e bisedës "Talk"  dhe duke dërguar numrin e telefonit.

- ▶ **MENU** ▶ \* # 0 5 # 1 6 ▶ Shifra për kohëzgjatjen aktuale të pauzës pulson: 1 = 1 sek.; 2 = 3 sek.; 3 = 7 sek. ▶ Vendosni shifrën ▶



### Ndryshimi i pauzës pas butonit të pulsimit

- ▶ **MENU** ▶ \* # 0 5 # 1 2 ▶ Shifra për kohëzgjatjen aktuale të pauzës pulson: 1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms ▶ Vendosni shifrën ▶

## Cilësimet e receptorit

### Vendosja e datës dhe orës manualisht

Data dhe ora duhet të vendosen në mënyrë të tillë që data dhe ora e saktë të mund t'i caktohen thirrjeve hyrëse dhe që të mund të përdoret ora me alarm. Data dhe ora sinkronizohen midis receptorit dhe njësisë bazë.

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Data/Ora ▶ 
  - Vendosni datën: ▶  Vendosni ditën, muajin dhe vitin në format 8-shifror ▶
  - Vendosni orën: ▶  Vendosni orën dhe minurat në format 4-shifror ▶

### Gjuha e ekranit

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Kufjet ▶  ▶ Gjuha ▶  ▶  Zgjidhni gjuhën ▶ 
  - = zgjedhur

Nëse është vendosur një gjuhë e pakuptueshme:



- ▶ MENU ▶ Shtypni butonat    ngadalë njëri pas tjetrit ▶  Zgjidhni gjuhën e duhur ▶ Shtypni butonin e djathtë të ekranit

### Tonet dhe sinjalet

#### Volumi i kufjes/pa duar

Mund të caktoni volumin e kufjes dhe boksën në 5 nivele në mënyrë të pavarur nga njëra-tjetra.

#### Gjatë një thirrjeje

- ▶  Volumi ▶  Zgjidhni volumin ▶  ... Cilësimi u ruajt



Pa e ruajtur, cilësimi ruhet automatikisht pas rreth 3 sekondash.

#### Në modalitetin joaktiv

- ▶  Volumi i kufjeve ▶

ose

- ▶ MENU ▶ Audio e kufjeve: Cilësimet ▶  ▶ Volumi i kufjeve ▶  ▶  Zgjidhni volumin ▶

## Zilet


### Volumi i ziles

Volumi mund të vendoset në 5 nivele ose në rritje (rritje volumi).

- ▶ MENU ▶ Audio e kufjeve: Cilësimet ▶  ▶ Volumi i ziles ▶  ▶  Zgjidhni volumin ▶
- ▶ MENU ▶ Audio stacioni: Cilësimet ▶  ▶ Volumi i ziles ▶  ▶  Zgjidhni volumin ▶

### Melodia e ziles

Vendosni zile të ndryshme për thirrje të brendshme dhe të jashtme, si dhe alarmin.

- ▶ MENU ▶ Audio e kufjeve: Cilësimet ▶  ▶ Melodia e ziles ▶  ▶  Zgjidhni Thirrjet e jashtme / Thirrjet e brendshme / Ora me zile ▶  Zgjidhni zilen/melodinë në secilin rast ▶   = zgjedhur)
- ▶ MENU ▶ Audio stacioni: Cilësimet ▶  ▶ Melodia e ziles ▶  ▶  Zgjidhni Thirrjet e jashtme / Thirrjet e brendshme / Ora me zile ▶  Zgjidhni zilen/melodinë në secilin rast ▶   = zgjedhur)

## Tonet lajmëruese

Receptori njofton me sinjale akustike rreth aktiviteteve dhe statuseve të ndryshme. Këto tone lajmëruese mund të ndizen/fiken në mënyrë të pavarur nga njëri-tjetri.

- ▶ MENU ▶ Audio e kufjeve: Cilësimet ▶  ▶  Zgjidhni tonin lajmërues ▶   = aktivizuar)

**Tingujt që këshillohen:** Toni i konfirmimit/gabimit pas shtimit të të dhënave, toni lajmërues kur merret një mesazh i ri

**Bateria e ulët:** Toni paralajmërues (çdo 60 sekonda)

## Kryerja/marrja e thirrjeve

### Përgjigjja automatike

Kur vendoset përgjigjja automatike, receptori pranon një thirrje hyrëse sapo hiqet nga mbajtësja e karikimit.

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Kufjet ▶  ▶ Përgjigje automatike ▶   = aktivizuar)
- Pavarësisht cilësimit Përgjigje automatike, lidhja përfundon sapo e vendosni receptorin sërish në mbajtësen e karikimit.

## Sistemi

### Rivendosja e receptorit

Rivendosni çdo cilësim individual dhe ndryshimet që keni bërë.

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Kufjet ▶  ▶ Rivendos kufjet ▶  ▶ Konfirmoni me  ...  
Cilësimet e receptorit u rivendosën





Cilësimet e mëposhtme **nuk** u ndikuan nga rivendosja:

- Regjistrimi i receptorit në stacionin bazë
- Data dhe ora
- Të dhënat e direktorisë dhe listat e thirrjeve

### Ndryshimi i kodit PIN të sistemit

Siguroni cilësimet e sistemit të telefonit me një kod PIN Duhet të vendosni kodin bazë PIN, ndër të tjera, kur regjistroni dhe çregjistroni një receptor ose kur rivendosni cilësimet standarde.

Ndryshoni kodin PIN 4-shifror të telefonit (cilësimi standard: 0000):

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Baza ▶  ▶ PIN i sistemit ▶  ▶  Vendosni kodin aktual  
PIN të sistemit ▶  ▶  Vendosni kodin e ri PIN të sistemit ▶

### Rivendosja e cilësimeve standarde në stacionin bazë

- ▶ MENU ▶ Cilësimet ▶  ▶ Baza ▶  ▶ Rivendosja e bazës ▶  ▶ Konfirmoni me

# Shtojca

## Shërbimi dhe asistenca e klientit

A keni pyetje? Si klient i Gigaset, mund të përfitoni nga shërbimi ynë i shkëlqyer.

Do t'ju ofrohet ndihmë menjëherë në udhëzuesin e përdoruesit online dhe në faqet e shërbimit në portalin e internetit të Gigaset në [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Informacionet dhe shërbimet e ndryshme për produktin tuaj Gigaset mund t'i gjeni këtu:

- Pyetje dhe përgjigje (pyetjet e shpeshta)
- Kontrolloni kompatibilitetin
- Regjistroni telefonin
- Kontaktoni

Për këshilla lidhur me pyetjet për instalimin, funksionimin, riparimin dhe konfigurimin, si dhe kërkesat garancisë:

Australi -----	+61 1300 780 878	Jordani -----	00962 6 5625460/1/2
Austri -----	0043 1 311 3046	Kuvajt -----	+965 -22458737/22458738
Bahrain -----	31 73 11 173	Liban -----	+9611240259/
Belgjikë -----	07815 6679	-----	+9611236110
Bosnje dhe Hercegovinë -----	033 276 649	Luksemburg -----	(+352) 8002 3811
Brazil -----		Malajzi -----	+603-8076 9696
Grandes Capitais dhe Regiões Metropolitanas:		Maltë -----	+39 02360 46111 (0,10 €)
-----	4003 3020	Meksikë -----	01800 999 4442738
----- (Preço de uma ligação local)		-----	(01800 999 GIGASET)
Demais localidades:		Holandë -----	0900-3333102
-----	0800 888 3020	Zelandë e Re -----	0800 780 878
----- (Gratuito)		Norvegji -----	+47 2231 0845
Bullgari -----	+359 2 9710666	Oman -----	+968 70928 Ext. 49/21/75
Kanada -----	1-866 247-8758	Poloni -----	801 140 160
Kina -----	0 21 400 670 6007 (RMB 0.11)	Portugali -----	(+351) 308 804 760
Kroaci -----	01 / 2456 555	----- (custo de uma chamada local)	
Republika Çeke -----	233 032 727	Rumani -----	+40 021 204 9190
Danimarkë -----	+45 43682003	Rusi -----	8-800 333 4956
Finlandë -----	+358 (0)9725 19734	Serbi -----	0800 222 111
Francë -----	(0)1 57 32 45 22	Singapor -----	6735 9100
Gjermani -----	02871 / 912 912	Republika Sllovake -----	0905 035 305
Greqi -----	+30 2111 98 1778	Slloveni -----	+386 (1) 5466 511
Hong Kong -----	2763 0203	Afrika e Jugut -----	0800 98 08 42
-----	2389 7285	Spanjë -----	(+34) 910 920 931
Hungari -----	06(1)267-2109	Suedi -----	+46 (0)8502 52347
Indi -----	Ju lutemi, referojuni	Zvicër -----	0848 212 000
-----	kartës së garancisë lokale	Tajvan -----	02 266 24343
Indonezi -----	(62-21) 5673813	Turqi -----	Son kullanıcı için +90 212 888 6346
-----	(62-21) 888856000	-----	Bayı için +90 212 888 6347
Irlandë -----	0818 200 033	Ukrainë -----	+380-44-451-71-72
Italy -----	02.600.630.45	Emiratet e Bashkuara Arabe -----	+971 44504288
(Il numero è di tipo "urbano nazionale" e può essere		Mbretëria e Bashkuar -----	020 36953111
chiamato da qualunque operatore di rete fissa o		SHBA -----	1-866 247-8758
mobile. Il costo della chiamata è inerente al proprio		-----	pa pagesë
piano tariffario definito con l'operatore telefonico,			
ad esempio in caso di un contratto con tariffa FLAT,			
non ci sono costi aggiuntivi per la chiamata a questo			
numero, in quanto si tratta di un numero urbano			
nazionale.)			

Ju lutemi ta mbani gati mandatin e blerjes kur të telefononi.

Shërbimet e ndërrimit ose të riparimit nuk ofrohen në vende ku produktet tona nuk shiten nga shitës të autorizuar.

## Dokumenti i garancisë

Për sa kohë nuk specifikohet ndryshe, garantuesi (referuar më pas si "Gigaset Technologies") i garanton konsumatorit (klientit) një garanci për jetëgjatësinë e pajisjes nën kushtet e mëposhtme (kushtet e garancisë), pa lënë mënjanë të drejtat statutores të konsumatorit lidhur me defektet. Të drejtat e garancisë së klientit nuk kufizohen nga kjo garanci. Të drejtat e garancisë mund të vlerësohen pa pagesë. Kjo garanci përfaqëson një detyrim nga ana e garantuesit, krahas të drejtave të garancisë statutores që mund të vlerësohen pa pagesë për pretendimet për defekt.

### Kushtet e garancisë:

- Pajisjet e reja (telefonat, smartfonët, pajisjet me "smart home") dhe komponentët e tyre ku identifikohet një defekt brenda 24 muajsh nga data e blerjes si pasojë e një defekti prodhimi dhe/ose materiale, me vullnetin e lirë të klientit, do të shkëmbehen pa pagesë kundrejt një pajisjeje të teknologjisë bashkëkohore ose do të riparohet nga Gigaset Technologies Garancia e jetëgjatësisë së pajisjes është e vlefshme për 12 muaj nga data e blerjes për pjesët e konsumueshme (të gjitha pjesët lëvizëse mund të zëvendësohen nga vetë klienti, p.sh. pjesët e këmbimit, bateritë, tastierat, kasa).
- Kjo garanci nuk është e vlefshme në rast se një defekt i pajisjeve vjen si pasojë e trajtimit të papërshtatshëm dhe/ose mosndjekjes së udhëzimeve të punës.
- Kjo garanci nuk i mbulon të gjitha shërbimet e ofruara nga shitësi përkatës ose nga vetë klienti (p.sh. instalimi, konfigurimi, shkarkimet e softuerëve). Manualët dhe, aty ku aplikohet, softueri shoqëruar në një mbajtës të veçantë të dhënash, përfshihen gjithashtu nga garancia.
- Prova e blerjes plus data e blerjes kërkohen si provë e një garancie të vlefshme. Pretendimet e garancisë duhet të vlerësohen brenda dy (2) muajsh nga ndërgjegjësimi për rastin e garancisë.
- Pajisjet e zëvendësuara ose komponentët e tyre që i janë kthyer Gigaset Technologies gjatë një shkëmbimi, transferohen në pronësi të Gigaset Technologies.
- Garancia është e vlefshme për pajisjet e reja që blera brenda Bashkimit Evropian. Ato do të shkëmbehen pa pagesë kundrejt një pajisjeje të teknologjisë bashkëkohore ose do të riparohen nga Gigaset Technologies. Garantuesi është Gigaset Technologies GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.
- Nuk do të pranohen pretendime të tjera ose të ndryshme që lindin nga kjo garanci e prodhuesit. Gigaset Technologies nuk mban asnjë përgjegjësi për ndërprerjet operacionale, humbjen e fitimit dhe humbjen e të dhënave, të instaluara si shtesë nga klienti ose informacione të tjera. Klienti është përgjegjës për ruajtjen e tyre. Klausola e përgjegjësisë nuk është e vlefshme nëse përgjegjësia është e detyrueshme, për shembull në kuadër të Ligjit për Përgjegjësinë për Produktin, në rastet e qëllimshme, të neglizhencës, lëndimit me rrezik për jetën, gjymtyrët dhe shëndetin ose shkeljes së detyrimeve kontraktuale materiale. Pretendimet për dëme në kuadër të shkeljes së detyrimeve kontraktuale materiale janë të kufizuara në humbje të parashikueshme tipike për kontratën, për sa kohë që përgjegjësia është si rezultat i sjelljes së qëllimshme, neglizhencës, lëndimit me rrezik për jetën, gjymtyrët dhe shëndetin ose në kuadër të Ligjit për Përgjegjësinë për Produktin.
- Vlerësimi i suksesshëm i një pretendimi të garancisë nuk e zgjat afatin e garancisë.
- Për sa kohë ka një rast garancie, Gigaset Technologies rezervon të drejtën për ta tarifuar klientin për një shkëmbim apo riparim. Gigaset Technologies do ta informojë klientin paraprakisht për këtë.
- Çdo ndryshim i rregullave që lidhen me barrën e provës deri në dëmtim të klientit, nuk lidhet me rregullat e mësipërme.
- Ligji Federal Gjerman aplikohet për këtë garanci, për përjashtimin e Konventës së Kombeve të Bashkuara për Kontratat për Shitjen Ndërkombëtare të Mallrave (CISG). Zgjedhja e ligjit nuk e privon klientin nga mbrojtja që ai/ajo do të garantonte në kuadër të provizioneve nga të cilat nuk mund të devijohet nga marrëveshja, sipas ligjit të vendit ku ai/ajo ka rezidencën e zakonshme ("parimi i favorizimit").

Ju lutemi të kontaktoni shërbimet e klientit të garantuesit për të marrë dhe vlerësuar këtë garanci. Numrin përkatës të telefonit mund ta gjeni në Portalin tonë të Shërbimit në [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).

## Informacione për prodhuesin

### Autorizimi

Kjo pajisje është projektuar për lidhjen me rrjete analoge jashtë Zonës Evropiane Ekonomike (me përjashtim të Zvicrës), në varësi të miratimit të llojit kombëtar.

Kërkesat specifike vendore janë marrë në konsideratë.

Gigaset Technologies GmbH deklaron se llojet e mëposhtme të pajisjeve radio janë në përputhje me Direktivën 2014/53/EU:

S30852-S3105-xxxx, S30852-S3106-xxxx, S30852-S3110-xxxx, S30852-S3125-xxxx, S30852-S3126-xxxx, S30852-S3130-xxxx, S30852-S3155-xxxx, S30852-S3156-xxxx, S30852-S3160-xxxx, S30852-S3185-xxxx  
Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së është e disponueshme në adresën e mëposhtme të internetit: [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Kjo deklaratë mund të jetë e disponueshme edhe në skedarët "Deklaratat Ndërkombëtare të Konformitetit" ose "Deklaratat Evropiane të Konformitetit".

Për këtë arsye, kontrolloni të gjithë këta skedarë.

### Mbrojtja e të dhënave

Ne në Gigaset e marrim seriozisht mbrojtjen e të dhënave të klientëve tanë. Është pikërisht për këtë arsye që garantojmë që të gjitha produktet tona kanë si standard "Privatësia sipas dizajnit". Të gjitha informacionet që mbledhim i përdorim për t'i bërë produktet tona sa më të mira. Gjatë procesit, ne garantojmë që të dhënat tuaja janë të mbrojtura dhe përdoren vetëm me qëllim që t'ju ofrojmë një produkt apo shërbim. Ne jemi në dijeni të rrugës që ndjekin të dhënat tuaja në kompani dhe ju garantojmë se kjo gjë bëhet në përputhje me specifikimet për mbrojtjen e të dhënave në një mënyrë të sigurt dhe të mbrojtur.

Teksti i plotë i politikës së privatësisë është e disponueshme nga:

[www.gigaset.com/privacy-policy](http://www.gigaset.com/privacy-policy)

### Mjedisi

#### Sistemi i menaxhimit të mjedisit

Informacione të tjera për produktet dhe proceset që respektojnë mjedisin janë të disponueshme në internet në [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).



Gigaset Technologies GmbH është certifikuar sipas standardeve ndërkombëtare ISO 14001 dhe ISO 9001.

**ISO 14001 (Mjedisi):** Certifikuar që në muajin shtator 2007 nga TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (Cilësia):** Certifikuar nga 17/02/1994 nga TÜV SÜD Management Service GmbH.



## Hedhja

Bateritë nuk duhet të hidhen në mbeturinat e zakonshme shtëpiake. Respektoni rregulloret e hedhjes së mbeturinave, detajet e të cilave mund t'i merrni pranë autoriteteve lokale përkatëse.

Bateritë nuk duhet të hidhen në mbeturinat e zakonshme shtëpiake. Respektoni rregulloret e hedhjes së mbeturinave, detajet e të cilave mund t'i merrni pranë autoriteteve lokale përkatëse.

Të gjitha produktet elektrike dhe elektronike duhet të hidhen veçmas nga zinxhiri i mbetjeve komunale përmes faciliteteve të posaçme të grumbullimit të caktuara nga organet shtetërore ose autoritetet lokale



Simboli me koshin me kryq mbi produkt do të thotë se produkti mbulohet nga Direktiva Evropiane 2012/19/EU.

Hedhja e duhur dhe grumbullimi i veçuar i pajisjes suaj të vjetër do të kontribuojë në shmangien e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut. Është një parakusht për ripërdorimin dhe riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike.

Për informacione më të detajuara lidhur me hedhjen e pajisjeve të vjetra, ju lutemi të kontaktoni me qendrën e mbeturinave të këshillit tuaj lokal ose ofruesin fillestar të produktit

## Kujdesi

Fshijeni pajisjen me një leckë të **njomë** ose një leckë antistatike. Mos përdorni solucione tretëse ose lecka me mikrofibra.

Mos përdorni **asnjëherë** leckë të thatë; ajo mund të shkaktojë interferencë.

Në raste të rralla, kontakti me substanca kimike mund të shkaktojë ndryshime në pjesët e jashtme të pajisjes. Për shkak të shumëllojshmërisë së produkteve kimike në treg, nuk ka qenë e mundur t'i testonim të gjitha substancat.

Dëmtimet e smaltit me shkëlqim të lartë mund të hiqen me kujdes duke përdorur pastrues ekranesh për telefona celularë.

## Kontakti me lëngjet

Nëse pajisja bie në kontakt me lëngun:

- 1 **Hiqni gjithë kabllo nga pajisja.**
- 2 **Hiqni bateritë dhe lëreni folenë e baterive të hapur.**
- 3 Lëreni lëngun të kullojë nga pajisja.
- 4 Thajini mirë të gjitha pjesët.
- 5 Vendoseni pajisjen në një vend të thatë dhe të ngrohtë **për të paktën 72 orë** (jo në një mikrovalë, furrë etj.) me folenë e baterisë të hapur dhe me tastierën nga poshtë (nëse aplikohet).
- 6 **Mos e ndizni pajisjen sërish, derisa të jetë tharë plotësisht.**

Kur të jetë konsumuar plotësisht, do të mund ta përdorni sërish.

## Specifikime teknike

### Bateritë

Teknologjia:	Hibrid nikel-metalí (NiMH)
Përmasat:	AAA (Mikro, HR03)
Tensioni:	1.2 V
Kapaciteti:	400 - 1000 mAh

### Kohët e punës së receptorit/kohët e karikimit

Koha e punës së pajisjes suaj Gigaset varet nga kapaciteti i baterisë, vjetërsia e saj dhe mënyra se si përdoret. (të gjitha kohët jepen në vlerën maksimale).

Koha në modalitet "standby" (orët)	deri në 180 / 110*
Koha e bisedës (orët)	deri në 14
Koha e punës për 1.5 orë thirrje në ditë (orët)	90 / 70*
Koha e karikimit në mbajtësen e karikimit (orët)	6,5

\* me Nuk ka rrezatim të fikur / me Nuk ka rrezatim të ndezur, pa ndriçim të ekranit në status joaktiv

### Konsumi i energjisë së receptorit në mbajtësen e karikimit

Gjatë karikimit:	rrreth 1.60 W
Për të ruajtur statusin e karikimit:	rrreth 0.30 W
Jashtë mbajtëses së karikimit:	<0.10 W

### Konsumi i energjisë së njësisë bazë

Standby:	Pa sekretari	Me sekretari
– Receptorin në mbajtësen e karikimit	rrreth 1.60 W	rrreth 1.80 W
– Receptorin jashtë mbajtëses së karikimit	rrreth 0.50 W	rrreth 0.30 W
– Karikim me regjim të ngadaltë	rrreth 0.60 W	rrreth 0.50 W
Gjatë një thirrjeje:	rrreth 0.90 W	rrreth 0.60 W

### Specifikime të përgjithshme teknike

Standardi DECT	i mundësuar
Standardi GAP	i mundësuar
Nr. i kanaleve	60 kanale duplekse
Intervali i frekuencës radio	1880 - 1900 MHz
Modaliteti dupleks	Multipleksimi me ndarje kohore, gjatësia e frame-it 10 ms
Frekuenca përsëritëse e pulsit të transmetimit	100 Hz
Kohëzgjatja e pulsit të transmetimit	370 µs
Rrjeti i kanaleve	1728 kHz
Bit rate	1152 Kbit/s
Modulimi	GFSK

Kodimi i të folurit	32 Kbit/s
Fuqia e transmetimit	Fuqia mesatare 10 mW për kanal, fuqia e pulsit 250 mW
Intervali	Deri në 50 m në mjedisë të brendshme, deri në 300 m në mjedisë të jashtme
Furnizimi me energji i bazës	230 V ~/50 Hz
Kushtet mjedisore për funksionimin	+5°C deri +45°C, 20% deri 75% lagështi relative
Modaliteti i formimit të numrit	DTMF (formimi i numrit me tone)/PD (formimi i numrit me puls)

## Adaptor energjie

Prodhuesi	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Numri i regjistrimit tregtar: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China	
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Numri i regjistrimit tregtar: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzen 518125 China	
	LEADER ELECTRONICS Numri i regjistrimit tregtar: 913211007039359372 8F, No.138 Ln. 235 Baoqiao Rd. Xindian Dist. New Taipei City 23145, Taiwan	
	<b>Receptori</b>	<b>Njësia bazë</b>
Kodi identifikues i modelit	C705 (versioni i BE-së) C710 (versioni i MB-së)	C707/C769 (versioni i BE-së) C771/C785 (versioni i MB-së)
Tensioni në hyrje	230 V	230 V
Frekuenca në hyrje AC	50 Hz	50 Hz
Tensioni në dalje	4 V	6,5 V
Rryma në dalje	0,15 A	0,3 A
Fuqia në dalje	0,6 W	1,95 W
Efikasiteti mesatar aktiv	> 46 %	> 71,5 %
Efikasiteti me ngarkesë të ulët (10%)	jorelevante – vetëm me fuqi në dalje > 10 W	jorelevante – vetëm me fuqi në dalje > 10 W
Konsumi i energjisë pa ngarkesë	< 0,10 W	< 0,10 W

## Tabelat e grupeve të karaktereve

Grupi i karaktereve që përdoret në receptor është i pavarur nga gjuha e vendosur.

### Shkrimi i germave/karaktereve

- ▶ Shtypeni butonin përkatës disa herë.
- ▶ Shtypni **shkurt** butonin thurje **# ->** për të kaluar nga modaliteti "Abc" në "123", nga "123" në "abc" dhe nga "abc" në "Abc".
- ▶ Shtypni dhe **mbani shtypur** butonin thurje **# ->** ... Karakteret e disponueshme të butonit ofrohen të zgjidhen njëri pas tjetrit

### Karakteret standarde

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
1 →	1	£	§	¥	¤										
2 →	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
3 →	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
4 →	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
5 →	j	k	l	5											
6 →	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	õ	ō					
7 →	p	q	r	s	7	ß									
8 →	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
9 →	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å					
0 →	← <sup>1)</sup>	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	"	'	;	_
* →	*	/	(	)	<	=	>	%							
# →			#	@	\	&	§								

1) Hapësirat

### Evropa Qendrore

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
1 →	1	§	¤										
2 →	a	b	c	2	ą	ä	á	â	ć	ç	č		
3 →	d	e	f	3	đ	ď	ę	ë	é	ê			
4 →	g	h	i	4	í	î							
5 →	j	k	l	5	ł								
6 →	m	n	o	6	ń	ň	ó	ö	ō	ô			
7 →	p	q	r	s	7	ř	ß	ś	š				
8 →	t	u	v	8	ť	ú	ü	ú	û				
9 →	w	x	y	z	9	ý	ź	ż	ž				
0 →	← <sup>1)</sup>	.	,	?	!	0	+	-	:	"	'	;	_
* →	*	/	(	)	<	=	>	%					
# →			#	@	\	&	§						

1) Hapësirat

# Pasqyra e menisë

## Receptori

Hapi menunë kryesore: ► Shtypni butonin e ekranit **MENU**

Mesazhet		→ fq. 21
Ora me zile	Aktivizimi	→ fq. 30
	Koha e zgjimit	→ fq. 30
Audio e kufjeve: Cilësimet	Volumi i kufjeve	→ fq. 35
	Volumi i ziles	→ fq. 36
	Melodia e ziles	→ fq. 36
	Tingujt që këshillohen	→ fq. 36
	Bateria e ulët	→ fq. 36
	Tingulli i ziles	→ fq. 36
Audio stacioni: Cilësimet	Volumi i ziles	→ fq. 36
	Melodia e ziles	→ fq. 36
Posta zanore	Luaj mesazhet	→ fq. 26
	Postat e rrjetit	→ fq. 28
Cilësimet	Data/Ora	→ fq. 35
	Kufjet	
	Gjuha	→ fq. 35
	Përgjigje automatike	→ fq. 36
	Regjistro kufjet	→ fq. 32
	Hiq regjistrimin e kufjeve	→ fq. 33
	Rivendos kufjet	→ fq. 37
	Lista e bllokimeve	→ fq. 30
	PIN i sistemit	→ fq. 37
	Rivendosja e bazës	→ fq. 37
	Shtesë	→ fq. 33
	ECO DECT	→ fq. 31
	Dëgjim në	→ fq. 18
	Zgjedhja paraprake	→ fq. 20
	Baza	

# Indeksi

<b>A</b>	
Adaptori i energjisë.....	6, 43
Aktivizimi dhe çaktivizimi i orës me alarm.....	30
Aktivizimi/çaktivizimi i funksionit pa duar.....	18
Autorizimi.....	40
<b>B</b>	
Bateria	
Bateritë e rekomanduara.....	42
Karikimi.....	10
Vendosja.....	10
Butonat	
butoni i kontrollit.....	13
menuja.....	13
Butonat e ekranit.....	13
çaktimi.....	13
Funksionet.....	13
Butoni	
modaliteti pa duar.....	18
në njësinë bazë.....	4
Butoni i kontrollit.....	13
Butoni i menusë.....	13
Butoni i regjistrimit/sinjalizimit.....	4
Butoni i thirrjes së shpejtë	
çaktimi.....	23
Butoni pa duar.....	18
<b>C</b>	
Caktimi i butonit me numër.....	13
Caktimi i kohës së zgjimit.....	30
Caktimi i një butoni.....	13
Cilësimet	
në receptor.....	35
<b>Ç</b>	
Çaktivizimi i rrezatimit në modalitetet qetësie.....	32
Çregjistrimi (receptor).....	33
<b>D</b>	
Data dhe ora	
konfigurimi në receptor.....	35
DECT	
pa rrezatim.....	32
Dëgjimi	
parandalimi i humbjes.....	7
Direktoria e receptorit	
çaktimi i butonit të thirrjeve të shpejta.....	23
Fshirja e kontaktit.....	24
Kopjimi i kontaktit.....	24
Krijoni kontakt.....	23
Modifikoni kontaktin.....	23
hapeni.....	23
<b>E</b>	
E brendshme	
konsultimi.....	18
ECO DECT.....	31
pa rrezatim.....	32
Ekrani	
i thyer.....	6
ndryshimi i gjuhës së ekranit.....	35
Ekrani i thyer.....	6
<b>F</b>	
Fillimi.....	8
Formimi i numrave.....	15
Formimi i numrit	
nga direktoria.....	16
nga lista e rithirrjeve.....	16
nga lista e thirrjeve.....	16
Funksionet e ekranit.....	13
Funksionet shitesë.....	30
<b>G</b>	
Garancia.....	39
Germa të mëdha/të vogla.....	15
<b>GJ</b>	
Gjuha	
ndryshimi.....	35
Gjuha, ekran	
vendosja.....	11
Grupi i karaktereve (receptor).....	44
<b>I</b>	
Ikonat	
ora me alarm.....	30
<b>K</b>	
Kalimi i mikrofonit pa zë.....	13
Kodi PIN i stacionit bazë	
ndryshimi.....	37
Konfigurimi për përdorim, receptor.....	9
Konsumi i energjisë.....	42
Konsumi i energjisë (receptor).....	42
Kontaktet	
kërkimi.....	23
Kontakti	
dëgjimi.....	24
fshirja.....	24
Krijimi.....	23
modifikimi.....	23
Kontakti me lëngjet.....	41
Koha e karikimit të receptorit.....	42
Koha e punës së receptorit.....	42

Kryerja e thirrjeve të brendshme	18
Kufjet	6
Kujdesi	41
Kujdesi për pajisjen	41
Kyçni/shkëqni tastierën	12

**L**

Lëngu	41
Lidhja	
e stacionit bazë	8
me telefonin	8
Lista e rithirrjeve	16
Lista e thirrjeve	
Fshirja	22
fshirja e të dhënës	22
Kopjimi i një numri në listën e zezë	22
thirrjet e pranuar	21
hapja	21
Lista e zezë	30
kopjimi i një numri nga një listë thirrjesh	31
Listat e thirrjeve	21
thirrjet e humbura	21
Listat e zeza	30

**M**

Masat paraprake të sigurisë	6
Mbajtësja e karikimit (receptori) lidhja	9
Mbrojtja e të dhënave	40
Mbrojtja nga thirrjet, lista e zezë	30
Melodia e ziles	36
Menuja	
hapja	14
Menuja, receptori	
Përmbledhje	45
Mikrofoni	
heqja e zërit	17
Mjedisi	40
Modaliteti i shtyrjes (alarmi)	30

**J**

Navigimi në menu	14
Ndryshimi i kodit PIN	37

**NJ**

Njoftimi	
Regjistrimi	29
Numrat e emergjencës	
nuk janë të mundura	6
Numri i telefonit	
formimi i numrit me butonin e thirrjeve të shpejta	16
Numri i thirrjes	16

**P**

Pa rrezatim	32
Pajisja mjekësore	7
Për thirrjet e humbura, shihni "Thirrjet e humbura"	
Përfundimi i një thirrjeje	18
Përgjigjia automatike	36
Përgjigjia, automatike	36
Përmbledhja	
Receptori	3
Pista zanore	
dëgjimi në receptor	26
Postat zanore	
Veprimet gjatë riluajtjes	27
Postat zanore në receptor	
konfigurimi	26

**R**

Receptori	3
çregjistrimi	33
Gjuha e ekranit	35
Konfigurimi për përdorim	9
Lidhja me mbajtësen e karikimit	9
ndezja/fikja	12
Përmbledhja	3
regjistrimi	32
rivendosja	37
volumi i kufjes	35
volumi pa duar	35

**S**

Sekretari rrjeti	28
Sekretaria	
Marrja e një thirrjeje	27
Ndezja dhe fikja	26
Regjistrimi i një njoftimi	29
Sekretaria, rrjeti	28
konfigurimi	28
Simboli	
për këshillim	5
Sinjalizimi	33
Sistemi	
Rivendosja	37
Specifikime teknike	42

**SH**

Shërbimi dhe asistenca e klientit	38
Shërbimi i klientit	38
Shkrimi i karaktereve	44
Shkrimi i tekstit	15

**T**

Të brendshme	
kryerja e thirrjeve	18
Transferimi, thirrje e jashtme së brendshmi	18

**TH**

Thirrja	
informacioni në listën e thirrjeve . . . . .	21
Thirrje	
pranimi . . . . .	17
transferimi së brendshmi (lidhja) . . . . .	18
hyrëse . . . . .	17
Thirrje konsultimi	
e brendshme. . . . .	18
Thirrjet e numrave. . . . .	16
Thirrjet e pranuaras. . . . .	21
Thirrjet e shpejta . . . . .	16
Thirrjet e humbura . . . . .	21

**V**

Vendosni karaktere speciale . . . . .	15
Volumi	
boksi . . . . .	35
kufja . . . . .	35
volumi pa duar i receptorit . . . . .	35

**H**

Hedhja . . . . .	41
Heqja e zërit. . . . .	17
Zile	
aktivizimi/çaktivizimi . . . . .	17
Zilet. . . . .	36
Zilja . . . . .	36
vendosja . . . . .	36
volumi . . . . .	36
Humbja e dëgjimit . . . . .	7

Të gjitha të drejtat të rezervuara. Të drejtat për modifikim të rezervuara.



Issued by

Gigaset Technologies GmbH  
Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Technologies GmbH 2024

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)